

металургически заводи и минерални извори;

г) условията за отдаване под концесия държавните мини, карери и пр.;

д) общитѣ мѣрки за подигането и развитието на минералната индустрия въ страната и

е) въобще всички въпроси, които Министра намѣри за нуждно да му възложи.

Чл. 2. Съвѣта по минитѣ се състои отъ седемъ члена, а именно: Министра, Главния Секретарь, Геологъ-Минералога, Началника на Отдѣлението на минитѣ, Началника на Отдѣлението на търговията и Индустрията, Инспектора по минитѣ и Инженеръ-Химика при Отдѣлението за минитѣ.

Министра може да повика да взематъ участие въ Съвѣта и други лица, нѣтъ тѣ иматъ само съвѣщателенъ гласъ.

Чл. 3. Съвѣта се прѣдсѣдствувана отъ Министра, а въ негово отсъствие отъ Главния Секретарь; въ отсъствието и на послѣдния замѣства го единъ отъ другитѣ членове, по опредѣление отъ Министра.

Единъ отъ членоветѣ се опредѣля отъ Съвѣта за секретарь.

Чл. 4. Съвѣта се свиква по заповѣдъ отъ Министра. Отдѣлението за минитѣ съобщава на всички членове деня, часа и дневния редъ на засѣданята.

Засѣданята на Съвѣта се считатъ за редовни, ако присѣствуватъ поне четирима отъ членоветѣ му.

Протоколитъ на Съвѣта се подписватъ отъ всичкитѣ присѣствующи членове и се прѣдставятъ на Министра чрезъ Отдѣлението за минитѣ.

Чл. 5. Прѣписката на Съвѣта се извършва отъ отдѣлението за минитѣ, при което се намира и архивата на Съвѣта.

salières, usines métallurgiques et sources minérales;

d) les conditions d'après lesquelles devraient être données en concession les mines de l'État, carrières, etc.;

e) les mesures nécessaires pour le relèvement et le développement de l'industrie minière dans le pays, et

f) toutes les questions en général que le Ministre croirait nécessaires de lui poser.

Art. 2. Le conseil des mines est composé de sept membres, savoir: le Ministre, le secrétaire général, le géologue-minéralogiste, le chef de la section des mines, le chef de la section du commerce et de l'industrie, l'inspecteur des mines et l'ingénieur-chimiste de la section des mines.

Le Ministre a le droit d'inviter aussi d'autres personnes à prendre part au conseil, mais leurs voix sont purement consultatives.

Art. 3. Le conseil est présidé par le Ministre, ou en son absence par le secrétaire général; en cas d'absence du secrétaire général son remplaçant est nommé par le Ministre parmi les membres du conseil.

Un des membres du conseil en est nommé secrétaire.

Art. 4. Le conseil est convoqué par ordre du Ministre. La section des mines avise tous les membres, des jour, heure et ordre du jour des séances.

Les séances du conseil ne sont considérées comme régulières qu'autant que quatre de ses membres y sont présents.

Les procès-verbaux des séances du conseil sont signés à la séance et sont présentés au Ministre par la section des mines.

Art. 5. La correspondance du conseil est faite par la section des mines où se trouvent, du reste, les archives des mines.

КОНЕЗАВОДИТЪ ВЪ БЪЛГАРИЯ

(История и настоящо положение).

Les haras en Bulgarie

(Aperçu historique et état actuel de ses haras).

Нашата Земледѣлческа класа може да се каже че прѣживява икономически кризисъ. Главнитѣ причини на това

La classe agricole en Bulgarie traverse, on peut le dire, une crise économique. Les causes principales de